

Info

Amtliche Bekanntmachungen
und Mitteilungen der Bürgermeisterämter
Endingen und Forchheim

RATHAUS ENDINGEN

Marktplatz 6: Hauptamt, Bauverwaltung, Forstamt
Telefon 07642 / 6899-0 (Zentrale)
Grundbucheinsichtsstelle (Tel. 6899-61)
E-Mail-Adresse: Rathaus@endingen.de
Internet-Adresse: www.endingen.de

Außenstellen:

Hauptstraße 60: Stadtkämmerei, Verbrauchsabrechnung, Stadtkasse (Tel. 6899-40), **St. Jakobsgässli 4:** Standesamt (Tel. 6899-69), Bürgeramt, Melde-, Passamt, Fundbüro (Tel. 6899-67), Gemeindevollzugsdienst, Bußgeldstelle (Tel. 6899-73).

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 14 bis 18 Uhr.

■ **Touristinformation Endingen, Adelshof 20, 79346 Endingen, Tel. 6899-90.**

Öffnungszeiten gelten auch für das Vorderösterreich-Museum: Montag bis Freitag: 10 bis 12.30 und 14 bis 17 Uhr. Die Touristinfo ist von April bis Oktober samstags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Die Touristinfo ist an Sonn- und Feiertagen nicht geöffnet.

■ **Forstverwaltung:** Sprechzeiten nur am Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeisteramt Endingen: Bürgermeister-Wohnung 6899-17, Bürgermeister-Stellvertreter 40937, Ortsvorsteher Amoltern 3234, Ortsvorsteher Kiechlinsbergen info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de, Ortsvorsteherin Königshausen 8585, Feuerwehrkommandant in Endingen 0157 73011009

■ **Sprechstunden des Bürgermeisters:** Jeden 1. Dienstag im Monat von 16 bis 18 Uhr nach vorheriger Anmeldung im Sekretariat, Regina Bauer, Tel. 07642/6899-21 oder unter bauer@endingen.de

Aus den Ortschaftsverwaltungen

Ortschaftsamt Amoltern: Telefon 07642 / 6034, Fax-Nr. 07642 / 924816, E-Mail: info@ortschaftsamt-amoltern.de
Öffnungszeiten: Montag 19 bis 20 Uhr (14-tägig, ungerade KW), Donnerstag 19 bis 20 Uhr (wöchentlich).

Ortschaftsamt Kiechlinsbergen: Telefon 07642 / 6035, E-Mail: info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de
Während der Bauzeit Sprechzeiten in der Grundschule. Montag 16-18 Uhr und Donnerstag 17-19 Uhr.

Ortschaftsamt Königshausen: Tel. 07642 / 8063, Fax-Nr. 07642/925603, E-Mail: info@ortschaftsamt-koenigshausen.de – **Öffnungszeiten:** Montag 8 bis 10 Uhr, Mittwoch 12 bis 14 Uhr, Donnerstag 18 bis 20 Uhr.

RATHAUS FORCHHEIM

Herrenstraße 33, Tel. 07642 / 92069-0, Fax 92069-01
E-Mail: rathaus@forchheim-am-kaiserstuhl.de
Internet: www.forchheim-am-kaiserstuhl.de

Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch und Freitag von 10.30 bis 12 Uhr.

■ **Sprechzeiten des Bürgermeisters:** Montag 15.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 8.00 bis 10.00 Uhr und nach Vereinbarung.

■ **Nach Dienstschluss:** Bürgermeister-Wohnung 45231, Erster Bürgermeister-Stellvertreter 3651, Feuerwehrhaus 925037, Mehrzweckhalle 925038, Kindergarten 3270, Clubhaus SV 8767, Feuerwehr-Kommandant 930274

Kindergärten, Schulen, Hallen

■ **Kindergärten:** „Maria Quell“ Endingen, Tel. 6533; „St. Elisabeth“ Endingen, Tel. 1881; Kindergarten „Regenbogen“ Endingen, Tel. 40440; „Zwergenstüble“ Endingen, Tel. 9078624; Waldkindergarten „Wurzelkinder“ Endingen, Tel. 0151/58357481; „Familienhaus der Gartenzwerge“ Endingen, Tel. 9246038; Kindergarten Amoltern, Tel. 2877; Kindergarten Kiechlinsbergen, Tel. 7592; Kindergarten „Bienenkorb“ Königshausen, Tel. 3335.

■ **Schulen:** Grundschule Telefon 9133131, Fax 9133162; Stefan-Zweig-Realschule Telefon 913310, Fax 9133111, E-Mail: poststelle@rs-endingen.schule.bwl.de. Hausmeister: Handy 0151 / 12116077; SBBZ Albert Schweitzer Endingen 5734; Maria-Sibylla-Merian-Grundschule Kiechlinsbergen-Königshausen, Telefon 5758 und 3002; Volkshochschule Nördlicher Kaiserstuhl 1052 + 1053, Fax 2123, E-Mail: Info@vhs-noerdlicher-kaiserstuhl.de; Vorschulkindergarten Kiechlinsbergen 3616

■ **Sporthallen:** Stadthalle (Telefon 91331-70), Turnhalle (Telefon 91331-35), Weinberghalle (Telefon 2228), Bürger-saal (Tel. 689980), Schulhalle Amoltern (Telefon 9243302)

Sonstige Informationen

■ **Kath. Sozialstation St. Martin:** Tel. 91319-0

■ **Käseremuseum,** Rempartstr. 7, Endingen: Führungen und Käseurse unter kaeseremuseum@posteo.de

■ **Heimatmuseum Endingen:** Geöffnet jeden 3. Sonntag im Monat.

■ **Vorderösterreich-Museum:** Öffnungszeiten wie Touristinformation Endingen.

■ **Heimatmuseum** in Endingen-Kiechlinsbergen: Letzter Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr.

■ **Kirschenmuseum** in Königshausen: Erster Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

■ **Sprechstunde des Sozialen Dienstes:** Termine nach telefonischer Vereinbarung. Telefon 07641/451-3182.

■ **Fachstelle Sucht: Beratung, Behandlung, Prävention,** Emmendingen, Hebelstraße 27, fs-emmdingen@bw-lv.de Tel. 07641 / 933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.

■ **Recyclinghof und Grünschnittsammelplatz Endingen und Forchheim:** Marckolsheimer Straße im Gewerbegebiet Endinger Graben. Beide Einrichtungen werden vom Landkreis Emmendingen betrieben.

Recyclinghof Öffnungszeiten: Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.

Grünschnittsammelplatz Öffnungszeiten: Jeden Freitag von 13–17 Uhr, jeden Samstag von 9–14 Uhr sowie jeden Mittwoch von 16–19 Uhr.

■ **Anlieferungen auf Erdaushubdeponie:** Für Erdaushubanlieferungen steht die Deponie Kahlenberg bei Ringsheim zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr.

■ **Öffnungszeiten der Bauschuttmulde:** Bauschuttmulden bei der alten Kläranlage, Bauhofgelände, Samstags von 9–12 Uhr.

■ **Wochenmarkt Endingen:** Jeden Samstagvormittag und Mittwochvormittag auf dem Marktplatz vor der Kornhalle.

■ **Öffnungszeiten Postfiliale/Servicecenter Endingen, Maria-Theresia-Str. 4c:** Montag und Dienstag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr; Mittwoch: 9.30–13 Uhr; Donnerstag und Freitag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr, Samstag: 10–13 Uhr

■ **Stadtmarketing Endingen:** Arbeitsgruppe Verkehr, Kontakt: www.agv-endingen.de, mailto: AGV.Endingen@web.de
1. Gruppensprecher: Herr Lipp, Tel.: 07642 / 922721
2. Gruppensprecher: Herr Burmeister, Tel.: 07642 / 921360

■ **Städtibus:** Siegfried Thoma, Telefon 07642 / 930666

■ **Bürgerinitiative Kaiserstuhlbahn:** Info unter: www.BI-Kaiserstuhlbahn.de Kontakt@BI-Kaiserstuhlbahn.de

■ **Endinger Tafel:** Königshausen Straße 9, Telefon 0152 / 239 734 81, www.herbolzheimer-tafel.de
Öffnungszeiten: Di.: 13.30–15.00 Uhr, Do.: 10.00–12.00 Uhr
Lebensmittel werden gegen einen geringen Kostenbeitrag an Bedürftige ausgegeben. Bitte zum Ausstellen der Kundenkarte die erforderlichen Unterlagen wie Renten-, Sozial- oder Arbeitslosenbescheid sowie den Ausweis mitbringen.

Unterstützer und Spender werden gebeten sich mit der Tafel in Verbindung zu setzen. Geldspenden zur Deckung der Nebenkosten werden dankbar entgegengenommen. Bankverbindung: Volksbank Freiburg, IBAN: DE47 6809 0000 0032 3740 00, BIC: GENODE61FR1.

■ **Beratungsangebot des Pflegestützpunktes:** Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt, Romaneistr. 3, 79312 Emmendingen oder im Bürgerhaus Endingen (jeden Dienstag 10-15 Uhr) statt. Terminvereinbarung für ein Beratungsgespräch unter Tel. 07641/451- Durchwahl 3025, oder -3091, oder -3095. Info: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmdingen.de. Hausbesuche bei Bedarf auch möglich.

■ **Infos für Senioren:** www.kreis-seniorenrat-emmdingen.de

■ **Seniorenbeirat Endingen:** Telefon 0 76 42 / 68 99-56, Mail: seniorenbeirat@endingen.de

NOTRUF

Öffnungszeiten des Polizeipostens: Endingen, St.-Jakobsgässli 4, Telefon 07642/9287-0, Montag – Freitag 8.00–17.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr

Polizeireviere Emmendingen: Tel. 07641 / 5820 und Waldkirch sind rund um die Uhr geöffnet.

■ **Polizeinotruf:** 110 (ohne Vorwahl).

■ **Feuerwehr 112,** Feuerwehr Endingen 0157 / 730 11 009, 0163 / 62 99 205, Feuerwehrgerätehaus Endingen 4330, Feuerwehr Forchheim 8943,

Rotes Kreuz, Leitstelle 112

■ **Fax-Notruf-110:** für hör- oder sprachbehinderte Menschen

■ **Weitere Notfallnummern:**

Wasser: 0172 / 7473772 oder 0170 / 63 13 999

Strom: 0800 / 3629477

Gas: badenova-Bereitschafts- und Entstörungsdienst

0800 / 2767767 (kostenlos)

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN
der Stadt EndingenBekanntmachung wasserrechtlicher
Vorhaben

Mit Schreiben vom 11.01.2019 wurde die wasserrechtliche Planfeststellung für Sanierung und Erweiterung des Hochwasserrückhaltebeckens (HRB) Großmatten auf Flst.-Nrn. 304, 3296, 3297, 3298, 3299 und 4609, Gemarkung Königshausen, Außenbereich, beantragt. Zur Durchführung der Maßnahme werden weiter – lediglich vorübergehend – die Flst.-Nrn. 3369, 120 und 120/5 der Gemarkung Königshausen sowie die Flst.-Nrn. 134, 134/1, 303/1, 304, 4007/1 und 4008 der Gemarkung Kiechlinsbergen in Anspruch genommen.

Das bestehende HRB Großmatten, das sich zwischen den Ortsteilen Kiechlinsbergen und Königshausen auf der Westseite der Weinberghalle befindet, weist bereichsweise gravierende Defizite auf und bedarf einer umfangreichen Sanierung, um den geltenden Regeln der Technik zu entsprechen. Die Mängel bestehen im Wesentlichen im Bereich des Einlaufbauwerkes und in der fehlenden Hochwasserentlastungsanlage. Außerdem muss das Stauvolumen, basierend auf dem gesamtheitlichen Hochwasserschutzkonzept der Stadt Endingen, auf ein hundertjährliches Hochwasserereignis vergrößert werden.

Der Antrag und die zugehörigen Unterlagen (Pläne und Beschreibungen) liegen für die Dauer eines Monats während der Dienststunden, beginnend vom **02. September 2024 bis einschließlich 07. Oktober 2024** beim Bürgermeisteramt der Stadt Endingen, Marktplatz 6, Zi. Nr. 7, 79346 Endingen, zur Einsichtnahme durch jedermann öffentlich aus.

Der Antrag und die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite der Stadt Endingen unter www.endingen.de/de/rathaus-und-buergerservice/Oeffentliche-Bekanntmachungen/Amtliche-Bekanntmachungen-Bau-einsehbar. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Stadt Endingen oder beim Landratsamt Emmendingen, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz, Bahnhofstraße 2-4, 79312 Emmendingen, Zimmer Nr. 237, schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen den Antrag erheben.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Plan, die rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen von Vereinigungen sowie die Stellungnahmen der Behörden zu dem Plan mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen so wie denjenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, erörtert.

Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht. Die Behörden, der Träger des Vorhabens und diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, werden von dem Erörterungstermin benachrichtigt.

Es wird auf Folgendes hingewiesen:

1. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, im Verwaltungsverfahren ausgeschlossen. Dies gilt entsprechend auch für Stellungnahmen der Vereinigungen.

2. Für die Fristwahrung ist der Eingang der Einwendung bzw. Stellungnahme beim Bürgermeisteramt der Stadt Endingen oder beim Landratsamt Emmendingen maßgeblich. Dies gilt auch für Vereinigungen, die aufgrund einer Anerkennung befugt sind, Rechtsbehelfe gegen die Entscheidung einzulegen.

3. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden.

4. Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind,

- können die Personen, die Einwendungen erhoben haben, oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden,

- kann die Zustellung der Entscheidung über Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

5. Nach Ablauf der für Einwendungen bestimmten Frist können wegen nachteiliger Wirkungen der Benutzung Auflagen nur verlangt werden, wenn der Betroffene nachteilige Wirkungen während des Verfahrens nicht voraussehen konnte.

Endingen, den 30. August 2024

Tobias Metz
Bürgermeister

RATHAUS ENDINGEN INFORMIERT

Die Polizei informiert: Aktuell viele Diebstähle aus Pkw

Sehr ärgerlich! Man verlässt den Pkw nur für einen kurzen Moment, schließt nicht ab und schon ist es passiert - Wertsachen werden aus dem offenen Auto entwendet.

Derzeit passieren auffällig viele Straftaten dieser Art. Täter nutzen den Moment, in dem der Pkw unverschlossen abgestellt wird. In nur wenigen Sekunden suchen die Täter nach Wertsachen und entwenden diese.

Deshalb: Das Fahrzeug abschließen, auch wenn es nur für kurze Zeit verlassen wird. Es ist sehr ärgerlich, wenn neben Geld und Wertsachen auch noch Ausweispapiere entwendet werden.

MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Letztes Mal für diesen Sommer:
„Tag der offenen Gartentür“ am 14. und 15. September

Am 15. September öffnet Renate Götz von 13 bis 18 Uhr ihren Schrebergarten „Im Moos“ im Moosweg, Sexau. (Anfahrt: Beim Gasthaus Bergmattenhof gegenüber gut 400 m in den Moosweg.)

Das ganze Wochenende geöffnet sind die Gärten von Katharina Korinthenberg (Untertalstraße 21, Simonswald, 12 bis 18 Uhr) sowie der Garten von Petra Deutscher und Hubert Germann (Kiechlinsbergerstraße 13, Endingen-Königshausen, 14 bis 18 Uhr).

Weitere Infos unter: www.landkreis-emmdingen.de.

Müllabfuhr ab September wieder alle zwei Wochen

Die wöchentliche Leerung der Grauen Tonnen im Juli und August geht zu Ende. Ab September kommt die Müllabfuhr wieder alle zwei Wochen am gewohnten Abholtag. Die Tonnen müssen am Morgen am Straßenrand bereitstehen. Die Abfuhrtermine bleiben unverändert und sind im Abfallkalender und im elektronischen Müllkalender unter www.landkreis-emmdingen.de ersichtlich.

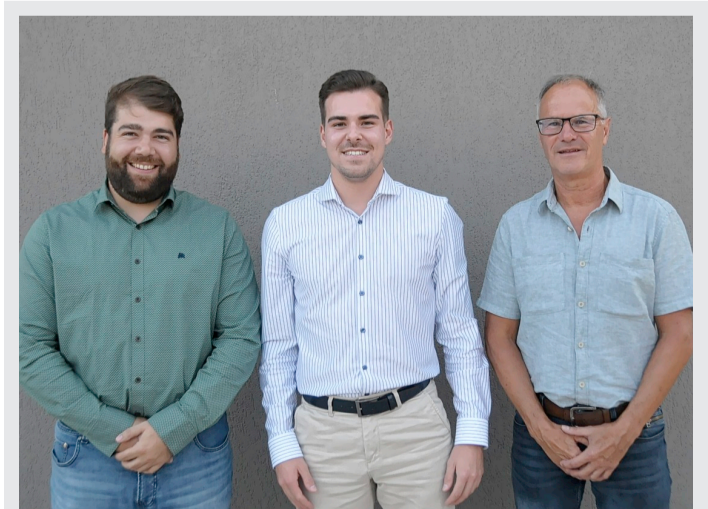
Informationsveranstaltung für neue Fachschulklasse
Hauswirtschaft

Die Fachschule für Landwirtschaft in Emmendingen plant für Oktober 2024 den Start einer neuen Fachschulklasse für Hauswirtschaft in Teilzeitform. Dazu lädt sie am Mittwoch, 11. September, um 15 Uhr zur Informationsveranstaltung in das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen Hochburg ein. Die Weiterbildung zur „staatlich geprüften Fachkraft für Hauswirtschaft“ richtet sich an Berufstätige, die sich neu orientieren möchten oder ohne entsprechenden Abschluss bereits in der Hauswirtschaft tätig sind oder Personen, die nach der Familienphase einen beruflichen Wiedereinstieg planen. Der Unterricht in Theorie und Praxis findet mittwochs von 8.30 bis 16.45 Uhr statt, außer in den Schulferien. Der Kurs dauert einhundert Jahre und endet im März 2026. Anmeldung bei Leonie Hellmuth unter Telefon 07641 / 451-9145 oder per E-Mail: bildungszentrum@landkreis-emmdingen.de. Informationen auch unter: www.emmdingen.landwirtschaft-bw.de/.

Anmeldung zur Ausbildung
„Staatlich geprüfte Fachkraft für Weinbau“

Der Anmeldezeitraum für die bereits beschriebene Fachschulausbildung zur Fachkraft für Weinbau endet am 15. September 2024. Der Kurs beginnt im November 2024. Anmeldung und weitere Informationen zur Ausbildung unter Telefon 07641 / 451-9110 oder auf der Internetseite des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg.

Ende des Endinger Amtsblatts



Miro Enderle neu im Sasbacher Rathaus

Sasbach (se). Neu bei der Gemeindeverwaltung Sasbach ist Miro Enderle (links). Bürgermeister Nikolas Kopp (Mitte) begrüßte ihn im Sasbacher Rathaus. Der 30-jährige Enderle kommt von der Stadtverwaltung Endingen und hat in Sasbach die Nachfolge von Hans-Peter Supplieth (rechts) im Hauptamt als dessen Leiter angetreten. Enderle wurde zudem von der Gemeinde zum Standesbeamten bestellt.

Foto: Sebastian Ehret